

nen Mitteln zu decken, ohne dass dadurch die Durchführung mandatsmäßiger Programme und Tätigkeiten untergraben wird;

6. *nimmt Kenntnis* von Ziffer 21 des Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen und betont, dass die Vereinten Nationen eine gemeinnützige Organisation sind;

7. *bewilligt* eine Nettominderung der für den Zweijahreszeitraum 2010-2011 bewilligten Haushaltsmittel um 15,3 Millionen Dollar und eine Nettoerhöhung der Einnahmenansätze für den Zweijahreszeitraum um 26,2 Millionen Dollar, die dem ersten Haushaltsvollzugsbericht des Generalsekretärs entsprechend auf die Ausgaben- und Einnahmenkapitel aufzuteilen sind;

XIX

Außerordentlicher Reservefonds

stellt fest, dass der außerordentliche Reservefonds einen Ausgabenrest von 22.408.100 Dollar ausweist.

RESOLUTION 65/260 A bis C

Verabschiedet auf der 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/65/646/Add.1, Ziff. 66).

65/260. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2010-2011

A

REVIDIERTE MITTELBEWILLIGUNGEN FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2010-2011

Die Generalversammlung

trifft hiermit für den Zweijahreshaushalt 2010-2011 *den Beschluss*, den von ihr in ihren Resolutionen 64/244 A vom 24. Dezember 2009, 64/260 vom 29. März 2010 und 64/288 vom 24. Juni 2010 veranschlagten Betrag von 5.158.961.200 US-Dollar um 208.273.500 Dollar wie folgt anzupassen:

Kapitel		In den Resolutionen 64/244 A, 64/260 und 64/288 bewilligter Betrag	Erhöhung (bzw. Verringerung)	Revidierte Mittelbewilligungen
		(in US-Dollar)		
<i>Einzelplan I. Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung</i>				
1.	Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung	101.004.300	766.000	101.770.300
2.	Angelegenheiten der Generalversammlung und des Wirtschafts- und Sozialrats sowie Konferenzmanagement	676.592.200	(3.756.900)	672.835.300
Einzelplan I insgesamt		777.596.500	(2.990.900)	774.605.600
<i>Einzelplan II. Politische Angelegenheiten</i>				
3.	Politische Angelegenheiten	1.109.991.000	203.285.700	1.313.276.700
4.	Abrüstung	22.299.100	(164.300)	22.134.800
5.	Friedenssicherungseinsätze	107.710.900	5.192.900	112.903.800
6.	Friedliche Nutzung des Weltraums	8.437.400	(414.400)	8.023.000
Einzelplan II insgesamt		1.248.438.400	207.899.900	1.456.338.300
<i>Einzelplan III. Internationale Rechtspflege und Völkerrecht</i>				
7.	Internationaler Gerichtshof	51.010.200	(4.404.400)	46.605.800
8.	Rechtsangelegenheiten	45.845.000	(448.500)	45.396.500
Einzelplan III insgesamt		96.855.200	(4.852.900)	92.002.300
<i>Einzelplan IV. Internationale Entwicklungszusammenarbeit</i>				
9.	Wirtschaftliche und soziale Angelegenheiten	166.217.100	(7.106.200)	159.110.900

VI. Resolutionen aufgrund der Berichte des Fünften Ausschusses

<i>Kapitel</i>	<i>In den Resolutionen 64/244 A, 64/260 und 64/288 bewilligter Betrag</i>	<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierte Mittelbewilligungen</i>
	<i>(in US-Dollar)</i>		
10. Am wenigsten entwickelte Länder, Binnenentwicklungsländer und kleine Inselentwicklungsländer	7.422.500	(16.400)	7.406.100
11. Unterstützung der Vereinten Nationen für die Neue Partnerschaft für die Entwicklung Afrikas	12.786.400	(145.400)	12.641.000
12. Handel und Entwicklung	140.432.100	(3.802.300)	136.629.800
13. Internationales Handelszentrum UNCTAD/WTO	30.541.400	1.251.900	31.793.300
14. Umwelt	14.406.200	(194.900)	14.211.300
15. Menschliche Siedlungen	21.510.400	(945.700)	20.564.700
16. Internationale Drogenkontrolle, Verbrechens- und Terrorismusprävention und Strafrechtspflege	40.995.600	(1.804.500)	39.191.100
Einzelplan IV insgesamt	434.311.700	(12.763.500)	421.548.200
<i>Einzelplan V. Regionale Entwicklungszusammenarbeit</i>			
17. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Afrika	132.697.100	(9.034.600)	123.662.500
18. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Asien und im Pazifik	93.919.300	4.407.500	98.326.800
19. Wirtschaftliche Entwicklung in Europa	67.876.000	(2.328.900)	65.547.100
20. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Lateinamerika und der Karibik	111.654.000	(1.524.100)	110.129.900
21. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Westasien	66.602.800	(3.304.400)	63.298.400
22. Reguläres Programm der Technischen Zusammenarbeit	53.706.900	(1.460.700)	52.246.200
37. Einheit der Vereinten Nationen für Gleichstellung und Ermächtigung der Frauen (UN-Frauen)	—	6.957.100	6.957.100
Einzelplan V insgesamt	526.456.100	(6.288.100)	520.168.000
<i>Einzelplan VI. Menschenrechte und humanitäre Angelegenheiten</i>			
23. Menschenrechte	142.743.800	(1.552.400)	141.191.400
24. Internationaler Schutz, dauerhafte Lösungen und Hilfe für Flüchtlinge	80.544.200	3.173.300	83.717.500
25. Palästinaflüchtlinge	48.744.700	(5.032.300)	43.712.400
26. Humanitäre Hilfe	29.904.900	(505.000)	29.399.900
Einzelplan VI insgesamt	301.937.600	(3.916.400)	298.021.200

VI. Resolutionen aufgrund der Berichte des Fünften Ausschusses

<i>Kapitel</i>	<i>In den Resolutionen 64/244 A, 64/260 und 64/288 bewilligter Betrag</i>	<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierte Mittelbewilligungen</i>	
	<i>(in US-Dollar)</i>			
<i>Einzelplan VII. Öffentlichkeitsarbeit</i>				
27.	Öffentlichkeitsarbeit	186.707.400	(1.710.800)	184.996.600
Einzelplan VII insgesamt		186.707.400	(1.710.800)	184.996.600
<i>Einzelplan VIII. Gemeinsame Unterstützungsdienste</i>				
28A.	Büro des Untergeneralsekretärs für Management	26.173.800	(47.700)	26.126.100
28B.	Bereich Programmplanung, Haushalt und Rechnungswesen	38.697.400	(144.900)	38.552.500
28C.	Bereich Personalmanagement	74.775.900	(161.300)	74.614.600
28D.	Bereich Zentrale Unterstützungsdienste	174.779.100	92.000	174.871.100
28E.	Verwaltung, Genf	121.680.100	5.098.600	126.778.700
28F.	Verwaltung, Wien	39.756.000	(629.000)	39.127.000
28G.	Verwaltung, Nairobi	32.457.900	(3.321.600)	29.136.300
29.	Amt für Informations- und Kommunika- tionstechnologie	72.160.600	(40.600)	72.120.000
Einzelplan VIII insgesamt		580.480.800	845.500	581.326.300
<i>Einzelplan IX. Interne Aufsicht</i>				
30.	Interne Aufsicht	39.438.800	(513.800)	38.925.000
Einzelplan IX insgesamt		39.438.800	(513.800)	38.925.000
<i>Einzelplan X. Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten und Sonderausgaben</i>				
31.	Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten	12.109.800	(116.400)	11.993.400
32.	Sonderausgaben	113.138.400	995.700	114.134.100
Einzelplan X insgesamt		125.248.200	879.300	126.127.500
<i>Einzelplan XI. Ausgaben betreffend das Anlagevermögen</i>				
33.	Bau-, Umbau- und Verbesserungsarbeiten sowie größere Instandhaltungsarbeiten	61.265.500	(938.700)	60.326.800
Einzelplan XI insgesamt		61.265.500	(938.700)	60.326.800
<i>Einzelplan XII. Sicherheit</i>				
34.	Sicherheit	239.288.500	(840.800)	238.447.700
Einzelplan XII insgesamt		239.288.500	(840.800)	238.447.700
<i>Einzelplan XIII. Entwicklungskonto</i>				
35.	Entwicklungskonto	23.651.300	—	23.651.300
Einzelplan XIII insgesamt		23.651.300	—	23.651.300

VI. Resolutionen aufgrund der Berichte des Fünften Ausschusses

<i>Kapitel</i>	<i>In den Resolutionen 64/244 A, 64/260 und 64/288 bewilligter Betrag</i>	<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierte Mittelbewilligungen</i>
	<i>(in US-Dollar)</i>		
<i>Einzelplan XIV. Personalabgabe</i>			
36. Personalabgabe	517.285.200	33.464.700	550.749.900
Einzelplan XIV insgesamt	517.285.200	33.464.700	550.749.900
Gesamtsumme	5.158.961.200	208.273.500	5.367.234.700

B

REVIDIERTE EINNAHMENANSÄTZE FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2010-2011

Die Generalversammlung

trifft hiermit für den Zweijahreshaushalt 2010-2011 *den Beschluss*, die von ihr in ihren Resolutionen 64/244 B vom 24. Dezember 2009, 64/260 vom 29. März 2010 und 64/288 vom 24. Juni 2010 bewilligten geschätzten Einnahmen in Höhe von 554.435.500 Dollar um 38.536.300 Dollar wie folgt zu erhöhen:

<i>Einnahmenkapitel</i>	<i>In den Resolutionen 64/244 B, 64/260 und 64/288 bewilligter Betrag</i>	<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierte Ansätze</i>
	<i>(in US-Dollar)</i>		
1. Einnahmen aus der Personalabgabe	521.447.400	33.593.600	555.041.000
Einnahmenkapitel 1 insgesamt	521.447.400	33.593.600	555.041.000
2. Allgemeine Einnahmen	31.176.500	9.311.300	40.487.800
3. Dienste für die Öffentlichkeit	1.811.600	(4.368.600)	(2.557.000)
Einnahmenkapitel 2 und 3 insgesamt	32.988.100	4.942.700	37.930.800
Gesamtsumme	554.435.500	38.536.300	592.971.800

C

FINANZIERUNG DER BEWILLIGTEN MITTEL FÜR DAS JAHR 2011

Die Generalversammlung

trifft für das Jahr 2011 den folgenden *Beschluss*:

1. Die Mittelbewilligungen in Höhe von insgesamt 2.789.220.150 Dollar, die sich zusammensetzen aus einem Betrag von 2.578.014.550 Dollar, entsprechend der Hälfte der in ihrer Resolution 64/244 A vom 24. Dezember 2009 für den Zweijahreshaushalt 2010-2011 ursprünglich bewilligten Mittel, einem Betrag von 2.932.100 Dollar, entsprechend den in ihren Resolutionen 64/260 vom 29. März 2010 und 64/288 vom 24. Juni 2010 für den Zweijahreshaushalt zusätzlich bewilligten Mitteln, und einem Betrag von 208.273.500 Dollar, entsprechend der in Resolution A bewilligten Erhöhung, werden gemäß den Artikeln 3.1 und 3.2 der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen¹²¹ wie folgt finanziert:

a) der Betrag von 140.681.450 Dollar, der sich wie folgt zusammensetzt:

- i) 16.494.050 Dollar, entsprechend der Hälfte der in ihrer Resolution 64/244 B vom 24. Dezember 2009 für den Zweijahreshaushalt bewilligten geschätzten Einnahmen, die nicht aus der Personalabgabe stammen;
- ii) 4.942.700 Dollar, entsprechend der in Resolution B für den Zweijahreshaushalt bewilligten Erhöhung der Einnahmen, die nicht aus der Personalabgabe stammen;
- iii) 119.244.700 Dollar, entsprechend dem Saldo des Überschusskontos zum 31. Dezember 2009 in Höhe von 121.824.000 Dollar, abzüglich des in den Resolutionen 63/268 vom 7. April 2009 und 63/283 vom 30. Juni

¹²¹ ST/SGB/2003/7 und Amend.1.

2009 bewilligten, 2010 jedoch nicht veranlagten Betrags von 2.579.300 Dollar im Zusammenhang mit der Personalabgabe für den Zweijahreshaushalt 2008-2009;

b) 2.648.538.700 Dollar, entsprechend den veranlagten Beiträgen der Mitgliedstaaten nach ihrer Resolution 64/248 vom 24. Dezember 2009;

2. im Einklang mit Resolution 973 (X) der Generalversammlung vom 15. Dezember 1955 ist der jeweilige Anteil der Mitgliedstaaten an den Guthaben im Steuerausgleichsfonds auf ihre veranlagten Beiträge anzurechnen, und zwar ein Gesamtbetrag von 299.848.350 Dollar, der sich wie folgt zusammensetzt:

a) 260.591.850 Dollar, entsprechend der Hälfte der von der Versammlung in ihrer Resolution 64/244 B bewilligten geschätzten Einnahmen aus der Personalabgabe;

b) 263.700 Dollar, entsprechend den von der Versammlung in ihren Resolutionen 64/260 und 64/288 bewilligten geschätzten Mehreinnahmen aus der Personalabgabe;

c) 33.593.600 Dollar, entsprechend den von der Versammlung in Resolution B bewilligten geschätzten Mehreinnahmen aus der Personalabgabe;

d) 5.399.200 Dollar, entsprechend den Mehreinnahmen aus der Personalabgabe für den Zweijahreshaushalt 2008-2009 verglichen mit den von der Versammlung in ihrer Resolution 64/242 B vom 24. Dezember 2009 bewilligten revidierten Ansätzen.

RESOLUTION 65/261

Verabschiedet auf der 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/65/645, Ziff. 8).

65/261. Beschaffung

Die Generalversammlung,

nach Behandlung des umfassenden Berichts des Generalsekretärs über die Beschaffungstätigkeit der Vereinten Nationen¹²² und der Addenden zu dem umfassenden Bericht über Regelungen zur Lenkung des Beschaffungswesens der Vereinten Nationen¹²³ und über nachhaltige Beschaffung¹²⁴, des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹²⁵ und des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung des Beschaffungsmanagements im Sekretariat¹²⁶,

sowie nach Behandlung der Berichte der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Auslandsverlagerung von Aufga-

ben bei den Organisationen des Systems der Vereinten Nationen¹²⁷ und das Umweltprofil des Systems der Organisationen der Vereinten Nationen¹²⁸ sowie der Mitteilungen des Generalsekretärs zur Übermittlung seiner diesbezüglichen Stellungnahmen und derjenigen des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen¹²⁹,

1. *ersucht* den Generalsekretär, der Generalversammlung zur Behandlung während des ersten Teils ihrer wiederaufgenommenen siebenundsechzigsten Tagung einen aktualisierten umfassenden Bericht über die Beschaffungstätigkeit der Vereinten Nationen vorzulegen;

2. *beschließt*, die in dieser Resolution genannten Berichte während des ersten Teils ihrer wiederaufgenommenen siebenundsechzigsten Tagung weiter zu behandeln.

RESOLUTION 65/262

Verabschiedet auf der 73. Plenarsitzung am 24. Dezember 2010, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/65/645, Ziff. 8).

65/262. Rahmenentwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2012-2013

Die Generalversammlung,

in Bekräftigung ihrer Resolution 41/213 vom 19. Dezember 1986, in der sie den Generalsekretär ersuchte, in den Nicht-Haushaltsjahren den Rahmenentwurf des Programmhaushaltsplans für den darauffolgenden Zweijahreszeitraum vorzulegen,

sowie in Bekräftigung des Abschnitts VI ihrer Resolution 45/248 B vom 21. Dezember 1990,

ferner in Bekräftigung der Regel 153 ihrer Geschäftsordnung,

unter Hinweis auf ihre Resolution 58/269 vom 23. Dezember 2003,

nach Behandlung des Berichts des Generalsekretärs über den Rahmenentwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2012-2013¹³⁰ und der Empfehlungen in dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹³¹,

1. *schließt sich* den Bemerkungen und Empfehlungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹³¹ an;

2. *bekräftigt*, dass der Fünfte Ausschuss der für Verwaltungs- und Haushaltsfragen zuständige Hauptausschuss der Generalversammlung ist;

¹²² A/64/284.

¹²³ A/64/284/Add.1.

¹²⁴ A/64/284/Add.2.

¹²⁵ A/64/501.

¹²⁶ A/64/369.

¹²⁷ Siehe A/65/63.

¹²⁸ Siehe A/65/346.

¹²⁹ A/65/63/Add.1 und A/65/346/Add.1.

¹³⁰ A/65/560 und Corr.1.

¹³¹ A/65/611.